

**ATORAN SAMBAYANG AKAN ANDAU MINGGU BAHASA DAYAK NGAJU**  
**MINGGU, 10 NOVEMBER 2024**

---

**1. PERSIAPAN / INTROITUS**

- a. Doa Konsistori
- b. Berita Jemaat
- c. **UNGKUP MENDENG** tuntang manyanyi bara...  
... **Nyanyin Ungkup 4 : 1 - 3 “ O APANG TUHAN PANGKAHAI ”**
- d. Presbiter

**2. VOTUM TUNTANG AUH TABE (P)**

“Pandohop itah huang aran Tuhan, ije jari manjapa langit tuntang petak, ije jari mahaga janjie sampai katatahie, ije dia maku manalua kare tampan lenge”

“Keleh asi akan keton tuntang kasanang bara Hatalla, Bapa itah tuntang bara Tuhan Yesus Kristus” Amen. ( **UNGKUP TAU MUNDUK** )

**3. UNGKUP MANYANYI bara Nyanyin Ungkup 12 b : 1 - 3 “ HALELUYA ANDAU TUHAN ”**

- 4. MANGAKU DOSA (L)** Keleh itah mamparandah arep itah into taharep Hatalla, Tuhan itah, hayak mangaku dosan itah : “Ikei mangaku into taharep aim ije barasih o Hatalla ije jatun tikas kuasae, ikei toh badosa dengan Tuhan, awi tirok atei, kotak tuntang gawin ikei. Dosan ikei te tangkahalau kahaie, pasi ikei o Hatalla, ampun ah ikei je badosa toh, tuntang ngagalan ikei akan pabelom ije katatahie. Huang aran Yesus Kristus, Tuhan ikei”. Amen.

( **UNGKUP MENDENG** )

**5. BARITA ASI SINTAN HATALLA (P)**

Kilau rewar Yesus Kristus, ikei mambarita dengan gagenep oloh ije jari mangaku dosae into taharep Hatalla dengan kabujur atei. Hatalla hamauh : “Aku mampalilap kare kalangkah kilau ambon, kare kasalam kilau baun andau; buli aku, karena Aku maliwus ikau” (Jesaja 44 : 22)

( **UNGKUP TAU MUNDUK** )

- 6. MAMBASA AUH HATALLA,** Keleh itah mahining auh Hatalla ije tarasurat huang Surat Barasih, iete bara Janji ije sulake iete bara **Surat RUT** bagi **3** baris **1** sampai **7**, je kalotoh auhe :

*Rut manumun auh kalagai Naomi*

**3** Maka empu Naomi hamauh dengae: O anak, dia patut aku manggau kasanang akam, mangat ikau batuah? **2** Boas, ije jipee bawi jari iumpatmuh, puna baris kulan itah. Ingat, alem tuh ie ngagaran muras jelei hung karayae. **3** Toh mandui, undus arepmuh sambil makayan arepmuh, palus talih karayae te; tapi ela mansuman arepmuh akan uluh te, sampai ie jari terai kuman belum. **4** Maka amun ie lius batiruh, buah ikau mangasene ekae menter; limbah te ikau patut tame, tapei kahuwute intu hila paie, palus menter hete, te maka ie kareh mansanan akam taluh ije patut iawim. **5** Kua, tumbah auhah: Kare auhmuh tuh aku handak malalus. **6** Tumun te ie manalih karayan, balalu mawi taluh handiai, tumun peteh empu intu ie. **7** Jadi, limbah Boas terai kuman belum, amun ie mangat atei, maka ie lius batiruh hila likut tuyuk gandum; limbah te uluh bawi te manalih luwa-luwah, manantapei kahuwut hila paie, palus menter hete.

..... Sampai hete auh Hatalla ije imbasa akan itah katika toh : “Salamat oloh te, ije mahining auh Hatalla tuntang mahagae jete huang pabelome”. (Lukas 11 : 28)

7. **MANYANYI** bara **Nyanyin Ungkup 217 : 1 - 3 “ O TUHAN KLAWA IJE HAI ”**

8. **MAMBARITA AUH HATALLA (P)**

a. Mambasa nast tumon je inukas huang Almanak GKE: **Surat akan uluh IBRANI** bagi **9** baris **11** sampai **28** :

*Kare hadat tuntang parapah ije tumun Torat,  
kurik haliai gunae tuntang kuasa bara dahan Kristus*

**9** Tapi Kristus jari dumah, Imam hain kare berkat ije jari injanji te, maka ie jari mahurui tingkap ije hai tuntang bahalap haream, ije jatun tampan lengen ulun, ie te, ije jatun bara kalunen tuh. <sup>12</sup> Tinai jatun hapan dahan kambing, anak sapi, tapi hapan dahan ayue ie jari tame eka barasih te sasinde, palus manjadian ije katatahi. <sup>13</sup> Karana amun dahan sapi, kambing, tinai kawun sapi bawi tabela te, ije inampitik intu ewen awang pali, jari mamparasih ewen te tumun isie, <sup>14</sup> toto, paham haream dahan Kristus, ije awi Roh ije katatahi jari maluput arepe indu parapah, ije lapas bara kare kasalan indu Hatalla, kareh mamparasih pangingat atei itah bara kare gawi matei te, mangat manempu Hatalla ije belum.

<sup>15</sup> Tagal te ie Oloh-helat janji taheta, uka awi pampatei, ije manganan kare kalangkah, awang magun leket sangkum janji ije sulak te, kare uluh ije jari irawei akan mandinu janjin bagi ije katatahi. <sup>16</sup> Karana amun atun surat janji tahu eka tangan panatau uluh, jatun tau dia ije tempun panatau te matei helu. <sup>17</sup> Karana janji te haru kuasa, amun tempu te matei; jete dia haliai kuasa sangkum uluh te magun belum. <sup>18</sup> Tagal te janji ije sulak te kea jari indehen hapan daha. <sup>19</sup> Karana limbah kare parentah te, tumun Torat jari insanan Moses akan uluh handiai, maka ie manduan dahan anak sapi tuntang kambing, tinai danum, bulun tabiri ije bahandang tuntang pating isop, sambil manampitik kadadue, surat te tuntang uluh are samandiai, <sup>20</sup> sambil hamauh: “Jetuh dahan janji, ije jari inyuhu Hatalla akan ketun. <sup>21</sup> Kalute kea ie manampitik tingkap barasih te hapan daha, tinai kare sarangan ije hanggap manguan sumbayang. <sup>22</sup> Maka tumun auh Torat bilak taluh handiai imparasih awi daha; jaka jatun daha inusuh, jatun kea ampun.

*Tuhan Jesus maluput arepah sinde akan uluh handiai*

<sup>23</sup> Tumun te jatun tau dia kare tamunan taluh sorga te akan imparasih hapan dahan metu te, tapi bitin taluh sorga te akan imparasih awi parapah ije bahalap bara parapah jete. <sup>24</sup> Karana Kristus jatun jari tame eka barasih, ije tampan lengen ulun, ije baya tamunan ije tutu te, tapi ie jari tame palus sorga tutu, uka tuh manaharep Hatalla tagal itah. <sup>25</sup> Tinai jatun, uka kinjap ie maluput arepah [indu parapah], kilau imam hai sining nyelu tame eka barasih, mimbit daha beken; <sup>26</sup> jaka kalute, maka bara katika kalunen inampa, kinjap jari ie akan buah kapehe; tapi tuh, metuh kasukup wayah kalunen, ie jari dumah sinde, mangat manganan kare dosa haparapah bitie. <sup>27</sup> Tinai kilau jari inukas akan uluh , ie akan matei sinde, limbah te ie iriksa, imaleh: <sup>28</sup> Kalute sinde Kristus jari impatei indu parapah, mangat manganan dosan uluh are; tingkat ije due tinai hayak jatun mananggung dosa ie kareh haluli, manyalamat ewen te ije mendeh ie.

b. Lakudoa pandak

c. Mambarita Auh Hatalla

d. *PUJI-PUJIAN* :

e. **BALAKUDOA SAFAAT,**

*inutup dengan Lakudoan Tuhan : APANG IKEI IJE HUANG SORGA ! ARAM BUAH IMPRASIH. KELEH KARAJAAM DUMAH. KAHANDAKM AKAN MANJADI KILAU HUANG SORGA, KAKAI KEA HUNJUN PETAK TENGA TALOH KINAN IKEI, OMBET AKAN ANDAU TOH. TUNTANG AMPUN KARE KASALAN IKEI, KILAU IKEI KEA JARI MAMPUN OLOH, IJE SALA DENGAN IKEI. ELA MANAMEAN IKEI HUANG TINGKES, TAPI LIWUS IKEI BARA IJE PAPA. KARANA AYUM ATON KARAJAAN TUNTANG KUASA TUNTANG KAHAI PALUS KATATAHIE, AMEN.*

9. **MANGAKU KAPARCAYA (L)**

Buah itah **MENDENG** huang kahinjen kaparcaya dengan oloh Kristen hong kare katika tuntang kare eka, itah hayak-hayak mangaku kaparcayaan itah oloh Kristen hapan atei tuntang nyama kalotoh :

“Aku percaya huang Hatalla, Bapa ije jaton tikas kuasae, ije jari manjapa langit tuntang petak. Aku percaya huang Yesus Kristus, Anak Hatalla ije tunggal, tempon itah. ...

Ije jari inakan Maria bujang salia awi Kuasan Roh Barasih, jari ingapehe jaman Pontius Pilatus, ilantak into kayu sampalaki, matei, ingubur, mohon akan eka kare liau.

Andau telo jari misik tinai bara marak oloh matei, mandai akan sorga, mondok hila gantaun Hatalla, Bapa ije jaton tikas kuasae. Bara hete le kareh haluli uka mariksa tuntang mamaleh oloh belum, oloh matei, tumon gawie. ...

...Aku percaya huang Roh Barasih. Aku percaya aton ije jalahan ain Kristus ije barasih, iete kare ungkup oloh barasih ije ihanjean Roh;

Aku percaya ampun dosa, kamisik bereng oloh matei, tuntang pabelom ije katatahie”.

**5 5 | 6 5' 1 1 | 2 1' 4 4 | 3 2 1 2 | 1 . ||**  
**Hale-lu-ya, Hale-luya, Hale - lu - - ya ! ( UNGKUP TAU MUNDUK )**

10. **MALUPUT PARAPAH (L)** Toh aton katika akan itah manyarah parapah.

*Huang sembayang Minggu ka-due (2) tuh, tege tambahan kotak maju ka baun, akan mandohop keuangan Majelis Resort GKE Kuala Kapuas.*

a. Keleh toh itah mahining auh Hatalla bara II Korintus 9 bagi 6 sampai 7, ije hamauh :

“Ije manawur isut, isut kea kareh inggetem, ije manawur kutoh, kutoh kea kareh inggetem. Tapi keleh genep biti manenga tumon puna katukas atei, ela dengan kanyasale, ela basa ie hajujuan, karena oloh ije rajin manenga, ingilak Hatalla.”

b. **BALAKUDOA** : O Tuhan Hatallan ikei, rajan salepah kalunen. Tarima toh parapah oloh ayum, ije jari inyarah ikei tumon parentahm akan indu horumat aram. Dohop ah, mangat parapah toh tau ihapan akan manyang Tuhan, akan kahain aram, awi Yesus Kristus, Tuhan ikei. Amen.

c. **UNGKUP MANYANYI** bara **Nyanyin Ungkup 218a : 1 - dst “YESUS AKU TOH MANYARAH”**

**( UNGKUP MENDENG )**

11. **BERKAT TUHAN (P)**

Keleh toh buli dengan kasanang tuntang tarima Berkat Tuhan :

“Keleh Tuhan mamberkat keton, tuntang mangalindong keton.

Keleh Tuhan manyangkowong baue tambuan kenton tuntang masi keton.

Keleh Tuhan manyangkowong baue hunjun keton, hayak manenga kasanang akan keton”

(Numeri 6 : 24 - 25)

**1 . 2 3 | 4 . 3 . ' | 2 . 1 . ' | 4 . 2 . | 1 . . . ||**  
**A - - - - - men a - men a - - - men.**

#### 4. O APANG, TUHAN PANGKAHAI

Lago : Horumat palus katatai.

D = 1

L.N. No. 40.

4/4

$\dot{1} \mid 7 \ 6 \ 7 \ 5 \mid 6 \ 7 \ \dot{1} \ ' \ \dot{1} \mid \dot{1} \ 5 \ 5 \ 3 \mid 5 \ 4 \ 3 \ ' \mid$   
 O A pang, Tuhan pangka hai, tam payah i kei han di ai,  
 $3 \mid 6 \ 6 \ 5 \ 7 \mid \dot{1} \ 6 \ 5 \ ' \ \dot{1} \mid 7 \ 6 \ 5 \ 6 \mid 4 \ 2 \ 1 \ \parallel$   
 je bla ku do a dengam toh : Pa a bas i kei a wi Roh.

2. Yoh keleh Tuhan magah wei,  
 toh ikei huang jalan te,  
 je mimbit ikei oloh aim,  
 kan sorga, omba hung kahaim.

3. Katiwas ikei toto hai,  
 basala ikei handiai,  
 O Tuhan, tagal aran aim,  
 karinah asim dan kahaim !

#### 12b. HALLELUYA ! ANDAU TUHAN.

C = 1

Lago : Eweh tawon oloh kanih.

4/4

L.N. No. 21.

$1 \ . \ \overline{2} \ 3 \ 1 \mid 3 \ 4 \ 5 \ 5 \mid \dot{1} \ \overline{7} \ 6 \ 5 \ 3 \mid \dot{2} \ \dot{2} \ \dot{1} \ . \ : \parallel$   
 Hal - le - lu - ya! An - dau Tu - han, ja - ri sampai a - ku toh,  
 ma - ngat a - ku tau ma - la - yan, ba - ra ga - win lengeng - ku,  
 $\dot{3} \ . \ \overline{\dot{3}} \ \dot{2} \ \dot{2} \mid \dot{1} \ \dot{1} \ 7 \ . \mid 6 \ . \ \overline{6} \ 5 \ \dot{1} \mid \dot{2} \ 7 \ \dot{1} \ . \ \parallel$   
 Hal - le - lu - ya, ta - ra wei, ta - gal kmangat an - dau te!

2. Dohop aku toh mahaga  
 andaum tumon sohom wei,  
 manalikut taloh papa,  
 je mahambang gawim te :  
 Mampakanan huangku,  
 hapan auh katotom toh!

3. Keleh Tuhan mamparahan,  
 tarang toto akangku,  
 kare gawingku je sala,  
 hong saramin auh aim toh :  
 mangat tau kasenangku,  
 taloh huang ateiku!

217. O TUHAN KLAWA IJE HAI.

Es = 1

Lago: Kekasih jiwa. S.L. 4.

6/8

L.N.P.No. 35.

<sup>p</sup>  
 $\overline{5} \mid \overline{5 \cdot 3} \ \overline{1 \cdot 2} \mid \overline{3 \cdot 4} \ \overline{5 \cdot 5} \mid \overline{5 \cdot 1} \ \overline{3 \cdot 1} \mid \overline{2 \cdot \cdot} \ \overline{1 \cdot \cdot}$   
 O Tu-han, kla-wa i-je hai, ho-ru-mat ta-ra a-kam!

$\overline{5} \mid \overline{5 \cdot 3} \ \overline{1 \cdot 2} \mid \overline{3 \cdot 4} \ \overline{5 \cdot 5} \mid \overline{5 \cdot 1} \ \overline{3 \cdot 1} \mid \overline{2 \cdot \cdot} \ \overline{1 \cdot \cdot} \parallel$   
 Toh i-kei, i-je ba-ris Aim, ma-na-lih tun-tang bla-ku :

**Koor :**

$\overline{5 \cdot 6} \ \overline{7} \ \overline{1 \cdot 5} \mid \overline{7 \cdot 6} \ \overline{5 \cdot \cdot} \mid \overline{5 \cdot 6} \ \overline{7} \ \overline{1 \cdot 5} \mid \overline{7 \cdot 6} \ \overline{5 \cdot \cdot} \mid$   
 Tri-ma nya-nyin i-kei toh, i-je lem-but a-wi Roh

$\overline{5 \cdot 3} \ \overline{1 \cdot 2} \mid \overline{3 \cdot 4} \ \overline{5 \cdot \cdot} \mid \overset{pp}{\overline{5 \cdot 1}} \ \overline{3 \cdot 1} \mid \overline{2 \cdot \cdot} \ \overline{1 \cdot \cdot} \parallel$   
 a-kan in-du hor-mat Aim pa-lus ka-ta-ta-hi.

2. Yoh Tuhan, awi sinta Aim toh hanjak atei ikei  
 Kasanang, slamat pnenga Aim, panatau katatahie.
3. O Tuhan, haga ikei toh, o berkat gawin ikei,  
 je haus manara aran Aim dan belum kea akam!

218a. YESUS AKU TOH MANYARAH

As = 1

Lago: Jesus, alles sei Dein eigen.

4/4

L.N.P.No. 18.

1 1  $\overline{6 \cdot 5}$  5 | 1 2  $\overline{3 \cdot 1}$  1 | 5 5  $\overline{3 \cdot 2}$  1 |  $\boxed{\overset{I}{1 \ \overline{3 \cdot 2} \ 2 \ \cdot \cdot}} \parallel \overset{II}{2 \ ? \ 1 \ \cdot}$   
 Yesus a-ku toh ma-nya-rah akam ha-pus bi-ting-ku.  
 A-ku han-dak be-lom a-kam, i-je pu-na - - - - - Tempong-ku.

**Koor :**

1 3 5 3 | 2 1  $\overline{6 \cdot 1}$  1 | 4  $\overline{5 \cdot 6}$  5 3 | 1  $\overline{3 \cdot 2}$  2 . |  
 Toh dan pa-lus ka-ta-ta-hie, Ye-sus a-ku ba-ris aim;

3 3  $\overline{6 \cdot 5}$  5 | 3 4  $\overline{3 \cdot 1}$  1 | 5 5  $\overline{3 \cdot 2}$  1 | 2 ? 1 . ||  
 akam ha-pus bi-ti aing-ku, a-ku hu-ang le-nge Aim!

2. Kare ramon bereng akam, mate, pinding, lenge, pai;  
 nyamangku mansanan taram, hetoh, palus katatai.
3. Toh kalunen tuntang kipee inalikut huangku.  
 Hung kahanjak, hung kapehe Tuhan ih kaharapku.
4. Jete taloh heran toto : Aku eka sintam toh;  
 aloh dosa aingku kutoh, aloh hai kasalanguku.
5. Hayak aku mingat sintam, belum hambaruanguku.  
 Ateiku taharu dengam, akam wei pambelomku.